

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



GLAS CENTRA



GODINA/YEAR 42. BR./NO. 50

12. prosinca - December 12, 2021

HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL

9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0

Telefon: 905-456-3203 ✉ Fax: 905-450-8771 ✉ www.norvalqueenofpeace.com

e-mails: cfcnorval@gmail.com or queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com



PASTORALNO
OSOBLJE



Fra Marko Puljić, OFM, ravnatelj i župnik
Fra Robert Kavelj, OFM, župni vikar
Karmela Bagarić, tajnica



MISNE NAKANE KROZ TJEDAN**Ponedjeljak, 13. prosinca 2021. - Sv. Lucija****7 sati navečer**

+Slavica Skoko ----- Francika Šušak i obitelj
+Luka i Anica Zelić (g) ----- Kći Vesa Bebek i obitelj

Utorak, 14. prosinca 2021. - Sv. Ivan od Križa**7 sati navečer**

+Anica Mlinarević ----- Gojko i Andelka Primorac
+Anica Mlinarević ----- Vida Primorac

Klanjanje Presvetom Oltarskom Sakramantu nakon mise**Srijeda, 15. prosinca 2021.****7 sati navečer**

+Anica Mlinarević ----- Jure Boras
+Neda Prtenjača ----- Rođak, Žarko Bojčić i obitelj

Četvrtak, 16. prosinca 2021.**7 sati navečer**

+Iva Petrović ----- Stjepan i Janja Lučić
+Slavica Skoko ----- Jagoda Gudelj i obitelj

Petak, 17. prosinca 2021.**7 sati navečer**

Na nakanu ----- Erwin Dusper i obitelj
+Mate Raspudić ----- Stanka i Stevo Stanojević
In Thanksgiving of St. Anthony ----- Gilda Brown
Na čast sv. Pia iz Pietrelcine ----- Ratko i Mila Rakić
+Neda Prtenjača ----- Ratko i Mila Rakić
+Anica Mlinarević ----- Ratko i Mila Rakić
Za pokojne iz obitelji Gagro i Radišić ----- Mile i Marica Gagro
Za svoje pokojne ----- Cmljija Petrović
Za svoje pokojne ----- Pero Petrović
+Drago Pehar ----- Mile i Marica Gagro
+Iva Grbešić ----- Ružica Perko
+Cvita Čikojević ----- Obitelj Nikole Markića
+Miro Crnković ----- Sestra Sylvia Bandić i obitelj
+Marijan Božek (g) ----- Supruga Lenka i djeca
+Slavica Skoko ----- Vinko Zeljko i obitelj
+Mile Šarić ----- Ružica Badrov i obitelj
+Slavica Skoko ----- Branko Prusina i obitelj
+Stanko Jurković ----- Jozo i Angela Zubac
+Franjo i Janja Jurković ----- Jozo i Angela Zubac
+Ivan i Šima Zubac ----- Jozo i Angela Zubac

Subota, 18. prosinca 2021.**5 sati popodne**

+Anica Bešić (zadušnica) ----- Obitelj Krndelj
Na nakanu ----- Milica Šivrić
+Anica Mlinarević ----- Suprug Zdravko i obitelj
+Anton Travala ----- Supruga Tonka i djeca
+Drago Pehar ----- Supruga Mara i obitelj
+Drina Vasilij (g) ----- Kći Ljubica Marinčić i obitelj
+Ivana Šimunović ----- Supruga Delfa i kći Monika
+Marijan i Kata Madžarević i ostala rodbina ----- Mladen Madžarević
+Slavica Skoko ----- Sinovi: Ante, Ivan i Tomislav
+Srećko Lauc i Ana Grizelj ----- Stanko Grizelj
+Zlatica Krmotić i Mladen Majić ----- Suprug Ladislav i obitelj
+Mara Ćurić (g) ----- Sin Stipe i obitelj
+Manda Vrkljan ----- Ladislav i Kata Praljak
+Drago Pehar ----- Jure Boras i obitelj
+Marko Pehar (g) ----- Kći Ana Drinovac Kokelj
+Srećko Vlaho ----- Gojko Primorac
Za pokojne iz obitelji Rupčić ----- Milica Šivrić i obitelj
Za pokojne iz obitelji Šivrić ----- Milica Šivrić i obitelj
+Slavica Skoko ----- Obitelj Berislava Barbarića
Za pokojne iz obitelji Pehar ----- Ana Drinovac Kokelj

ČETVRTA NEDJELJA DOŠAŠĆA**19. prosinca 2021.****9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne****11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne****12:30PM - Mass for all parishioners, living and deceased****MISNA ČITANJA****Treća nedjelja došašća - C****PRVO ČITANJE:****Sef 3,14-18a****Čitanje Knjige proroka Sefanije**

Klikći od radosti, Kćeri sionska, viči od veselja, Izraele! Veseli se i raduj se iz svecog srca, Kćeri jeruzalemska! Gospodin te riješio tvoje osude, neprijatelje tvoje uklonio! Gospodin, kralj Izraelov, u sredini je tvojoj! Ne boj se više zla! U onaj dan reći će se Jeruzalemu: »Ne boj se, Sione! Neka ti ne klonu ruke! Gospodin, Bog tvoj, u sredini je tvojoj, silni spasitelj! On će se radovati tebi pun veselja, obnovit će ti svoju ljubav, kliktat će nad tobom radosno kao u dan svečani.«

Riječ Gospodnja.**OTPJEVNI PSALAM:****Iz 12,2-3.4bcd.5-6**

Pripjev: *Kličite i radujte se jer je velik među vama Svetac Izraelov!*

Evo, Bog je spasenje moje,
uzdam se, ne bojam se više,
jer je Gospodin snaga moja i pjesma,
on je moje spasenje.
I s radošću čete crpsti vodu
iz izvorâ spasenja.

Hvalite Gospodina,
prizivajte ime njegovo!
Objavite narodima djela njegova,
razglašujte uzvišenost imena njegova!

Pjevajte Gospodinu jer stvori divote,
neka je to znano po svoj zemlji!
Kličite i radujte se, stanovnici Siona,
jer je velik među vama Svetac Izraelov!

DRUGO ČITANJE:**Fil 4,4-7****Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola Filipijanima**

Braćo: Radujte se u Gospodinu uvijek! Ponavljam: radujte se! Blagost vaša neka je znana svim ljudima! Gospodin je blizu! Ne budite zabrinuti ni za što, nego u svemu – molitvom i prošnjom, sa zahvaljivanjem – očitujte svoje molbe Bogu. I mir Božji koji je iznad svakog razuma čuvat će srca vaša i vaše misli u Kristu Isusu.

Riječ Gospodnja.**EVANĐELE:** *Lk 3, 10-18***Čitanje svetog Evandželja po Luki**

U ono vrijeme: Pitalo je Ivana mnoštvo: »Što nam je dakle činiti?« On im odgovaraše: »Tko ima dvije haljine, neka podijeli s onim koji nema. U koga ima hrane, neka učini isto tako. «Dodatao krstiti se i carinici pa ga pitahu: »Učitelju, što nam je činiti?« Reče im: »Ne utjerujte više nego što vam je određeno. «Pitahu ga i vojnici: »A nama, što je nama činiti?« I reče im: »Nikome ne činite nasilja, nikoga krivo ne prijavljujte i budite zadovoljni svojom plaćom.« Narod bijaše u iščekivanju i svi se

u srcu pitahu o Ivanu nije li on možda Krist. Zato im Ivan svima reče: »Ja vas, istina, vodom krstim. Ali dolazi jači od mene. Ja nisam dostojan odriješiti mu remenje na obući. On će vas krstiti Duhom Svetim i ognjem. U ruci mu vijača da pročisti gumno svoje i sabere žito u žitnicu svoju, a pljevu će spaliti ognjem neugasivim.« I mnogim je drugim pobudama Ivan narodu navješćivao evanđelje.

Riječ Gospodnja.

(hilp.hr)

DUHOVNA PORUKA



fra
Jozo
Čupić

Što trebamo činiti?

Tko postavlja takvo pitanje on je u traženju. Kako ići dalje? Kako ja mogu dalje? Tada, kad je Ivan krstio ljude u Jordanu, on ih je pozvao na obraćenje, budući su njegove riječi mnoge pogđale u srce. Oni su osjetili: moramo promijeniti naš život.

Evangelist Luka izvještava o tome. On će nas pratiti tijekom čitave Crkvene godine koja je počela prvom nedjeljom došašća. Sveti Luka – po zanimanju je bio liječnik – vrlo brižljivo je "istraživao", mnoga sjećanja o Isusu sabrao i sačuvana su samo kod njega počevši s poznatim izvješćem Isusova rođenja u štali u Betlehemu.

Luka nas dakle izvještava što je Ivan govorio onima koji su ga pitali: Što trebamo činiti? Njegovi odgovori, takav je dojam, potpuno su nespektakularni. Ništa neobično. Najprije opći odgovor kojeg daje "Ijudima": Tko ima dvije haljine, neka podijeli s onim koji nema. U koga ima hrane, neka učini isto tako.

Što trebamo činiti? Dijeliti! Tako jednostavno. Veliki pokornički propovjednik Ivan ne traži velike akcije. Samo najjednostavnije, što se da naslutiti: dijeli s onim koji to treba! Jer odjeću i hranu trebamo svi. Mnogi to trebaju hitnije nego ja.

Luka osobito spominje dvije zvanične grupe. One nisu osobito oblubljene (barem tada): carinici (utjerivači poreza) i vojnici. Ne utjerujte više nego što vam je određeno, kaže Ivan prvima. Pojasnimo: Ne obogaćujte se na nepravednom putu! Ne radite na trošak drugih za vlastiti džep! A vojnicima kaže Krstitelj: Nikome ne činite nasilja, nikoga krivo ne prijavljujte i budite zadowoljni svojom plaćom! U mnogim zemljama svijeta i danas vrijedi ta opomena, gdje vojnici teroriziraju stanovništvo, gdje se regrutiraju djeca u vojnike, gdje se vrši prisila na civilno stanovništvo.

Što trebamo činiti? U vremenu privredne krize to pitanje će danas biti češće postavljeno. Odgovor Krstiteljev je vrijedan danas kao i tada. To su sasvim jednostavne stvari koje trebamo činiti – i možemo! Ne prije svega psovati ili grditi političare, točno znajući što "oni gore" trebaju bolje činiti. Nego sami činiti onima koji su nam blizu: dijeliti, dati, pomoći. Odreći se iskorištavanja, prisiljavanja i korupcije nad malešinama. Jer društvo je tako dobro kakvo je u "Ijudima", u nama svima. Svi smo mi suodgovorni za društvenu klimu.

Upada u oči da ne pitaju svi Ivana na Jordanu što trebaju činiti. Neke, čini se, to pitanje ne "svrbi". To su farizeji i pismoznanci. To su oni koji uvijek sve znaju, i bolje znaju. Oni ne postavljaju pitanje: što moram ja činiti? Gdje mogu izmijeniti svoj život? Nego uvijek točno znaju što bi kod drugih trebalo biti drukčije. Takvima je Isus poslije predbacio da ne slušaju niti Ivana niti njega.

Ivan naviješta da će Isus doći da "odijeli pljevu od pšenice". Krizna vremena u osobnom životu ili životu društva, vremena su gdje se odjeljuje pljeva od pšenice. U takvim vremenima dobro je pitati Boga: što trebamo činiti? I njegove jednostavne odgovore uzeti k srcu.

VAŠI NOVČANI DAROVI

NOVČANI DAROVI

DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL
cfcnorval@gmail.com

DAROVI ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

◆ Alilović, Ivan -----	\$100.00
◆ Božić, Miro i Jelka-----	\$200.00
◆ Čamber, Šime i Rose -----	\$500.00
◆ Čuljak, Dragica-----	\$300.00
◆ Čuvalo Dragičević, Nevenka-----	\$200.00
◆ Čurić, Ante i Finka -----	\$200.00
◆ Gašpar, Ante i Ankica-----	\$1,000.00
◆ Iličić, Iva i Josip -----	\$300.00
◆ Jelić, Stanko -----	\$1,000.00
◆ Križan, Ivan i Milka-----	\$200.00
◆ Kutleša, Branko i Branka-----	\$500.00
◆ Lauc, Senka -----	\$50.00
◆ Nižić, Šimun i Stoja -----	\$250.00
◆ Nosić, Ivan i Ljubica -----	\$400.00
◆ (N.N.) -----	\$200.00
◆ Palisak, Stjepan i Ana-----	\$200.00
◆ Perić, Marko i Dijana -----	\$2,000.00
◆ Pleš, Mile i Mary -----	\$400.00
◆ Samardžić, Anita -----	\$200.00
◆ Sivrić, Milica -----	\$200.00
◆ Stipić, Ante i Nediljka-----	\$400.00
◆ Vučković, Dragutin i Andelka -----	\$1,000.00

PRIGODOM KRŠTENJA: ANTONIO LUKA BRUM

• Roditelji, Brock i Andrea Brum -----	\$200.00
--	----------

U SPOMEN: +ANICA BEŠIĆ

◆ Krndelj, Ivan i Ružica-----	\$200.00
-------------------------------	----------

U SPOMEN: +IVAN GOSPIĆ

• Supruga Milena i djeca -----	\$800.00
• Boras, Anda-----	\$100.00
• Boras, Jure Juka -----	\$40.00
• Bošnjak, Ivan i Ruža -----	\$20.00
• Dodig, Drago i Maca -----	\$40.00
• Dujmović, Jozo i Iva -----	\$20.00
• Grbavac, Drago-----	\$50.00
• Grbavac, Jason i Ivana -----	\$40.00
• Grbić, Ante i Marija -----	\$60.00
• Grubešić, Mijo i Zdravka -----	\$40.00
• Hrkać, Anda-----	\$100.00
• Karaula, Ilija i Kata-----	\$100.00
• Knez, Marija -----	\$50.00
• Knežović, Gabriel i Adriana -----	\$50.00
• Knežović, Jerko i Zdravka -----	\$200.00
• Kozina, Sani i Cindy -----	\$100.00
• Križanac, Jozo i Katica -----	\$100.00
• Lozančić, Niko i Mara -----	\$200.00
• Mandurić, Frano i Mladenka -----	\$50.00

• Marić, Branko i Branka -----	\$100.00
• Marinčić, Ljubica -----	\$200.00
• Marinčić, Miroslav i Mila -----	\$50.00
• Mihelić, Anton i Miroslava -----	\$100.00
• Mona -----	\$40.00
• N.N. -----	\$50.00
• Pavela, Tihomir i Elizabeth-----	\$40.00
• Pehar, Ilija-----	\$120.00
• Perić, Drago i Boja -----	\$60.00
• Peroš, Marko i Michelle -----	\$300.00
• Petrina, Milka i obitelj -----	\$200.00
• Petrović, Ivan i Saly -----	\$100.00
• Petruša, Josip i Vera -----	\$100.00
• Pleš, Mile i Mary -----	\$50.00
• Prce, Stanko i Jana -----	\$40.00
• Radišić, Ivan i Mary -----	\$50.00
• Rudelić, Mario i Jelena -----	\$100.00
• Savić, Milan i Marija -----	\$40.00
• Skoko, Ilija i Diana -----	\$50.00
• Skoko, Ivan i Anica -----	\$40.00
• Šalinger, Marijana -----	\$100.00
• Šola, Ante i Ana -----	\$50.00
• Vukelić, Nick i Mary -----	\$100.00
• Vukojević, Ivan -----	\$100.00

ZA CVJEĆE

◆ N.N. -----	\$20.00
--------------	---------

KRUH SVETOG ANTE

• N.N. -----	\$50.00
• Ana Drinovac Kokelj -----	\$100.00
• Kata Jerković -----	\$100.00
• N.N. -----	\$20.00
• Ankica Čurić -----	\$50.00
• Mijo i Marija Kutleša -----	\$100.00
• Nevenka Brkić -----	\$20.00

NA ČAST SV. JOSIPU

◆ Ana Drinovac Kokelj -----	\$100.00
-----------------------------	----------

DAROVI ZA BOŽIĆNU PŠENICU

• 5. prosinca, 2021. -----	\$410.00
----------------------------	----------

DAROVI PRED KIPOVIMA I ZA SVIJEĆE

◆ 5. prosinca 2021. -----	\$195.00
---------------------------	----------

NEDJELJNA MILOSTINJA

• Nedjeljni darovi - 5. prosinca 2021.-----	\$5,513.00
---	------------

Hvala svim darovateljima



Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje
na listi darovatelja, molimo Vas,
obavijestite naš župni ured.

ONLINE GIVING

Hvala svim darovateljima koji novčano pomažu našu zajednicu vjernika Kraljice Mira. Vaš novčani dar možete uplatiti preko **e-mail money transfer** ili **eTransfers**.

Naš župni e-mail je **cfcnorval@gmail.com**

Usvojoj poruci možete naznačiti je li vaš dar: nedjeljna milostinja (**Sunday Collection**), otplata duga (**Mortgage**), misne nakane (**Mass Intentions**), cvijeće u crkvi (**Church Flowers**), u spomen na pokojne (**In Memory**)... (Fra Marko)

Blagoslov za treću svijeću na adventskom vijencu

Treća nedjelja došašća je poznata kao Nedjelja Radosti. Radujemo se Gospodinu koji dolazi i donosi nam Nadu i Mir.

Pomolimo se!

Počuj, Gospodine, molitve tvojih vjernika koji ti se u radosti obraćaju dok iščekuju dolazak tvoga Sina, našega Spasitelja, da nam on svojim dolaskom prosvijetli i um i srce, kako bismo ti uvijek mogli služiti u radosti i odanosti.

To te molimo po Kristu, Gospodinu našemu.
Amen

POKOJNICI

POKOJNICI

- ◆ U 78. godini života preminula je, u Osijeku, **+Zlatica Penava**. Upućujemo sućut njezinu sinu, našem župljaninu, Goranu, Ani i obitelji, rodbini i prijateljima.
- ◆ U 89. godini života preminuo je, u Ružićima, u Hercegovini, **+Ante Marijanović**. Upućujemo sućut njegovu šogoru, našem župljaninu, Zdravku Mlinareviću i obitelji, našoj župljanki, Danici Nikić i obitelji, te unucima Anti i Gabrijelu Marijanović.
- ◆ Pokojnike preporučamo u molitve župne zajednice. Počivali u miru!

Darovatelji misnih nakana

Za +Ivana Gospića:

Obitelj Šimunić 2, Ivan i Maria Medved 2, Sani i Cindy Kozina 1, Zorka Vlaho 2, Frano i Mladenka Mandurić 1, Ivan i Saly Petrović 1, Elizabeth i Tihomir Pavela 1, Peter i Annemarie Marinović 2, Mila Dodig 2, Mile i Marica Gagro 1, Mladenka Čosić 2, K. Doljac 2, Lovro i Vera Mikan 2, Miroslav i Mila Marinčić 2, Marija Kiš i obitelj 2, Francika Šušak 1, Danica Nikić 2, Rajko i Luca Kvesić 2, Krešimir i MaryJo Leko 1, M. Luburić 1

Za +Mariju Slivečka:

Mara Kiš i obitelj 1, Vinka i Julijan Augustinović 1, Božo Biondić 1, Dan i Matilda Meze 1, Ivan i Anka Leko 1, Vojna i Slavko Rogić 1, Kristina i Joe Škaljin 1, Ante Ostojić 1, Ruža Mijatović 1, Ivan i Pamela Barbir 1, Ilija i Mirjana Leko 1, Kathy i Ilija Karaula 1, Vlado i Kata Marić 1, Nick i Mary Vukelić 1, Nikola i Marija Menalo 1, Ivica i Saly Petrović 1, Bess i Joe Belec 1

SLUŽBE U CRKVI

SAKUPLJAJU MILOSTINJU	ČITACHI
Nedjelja 12. prosinca 2021. 9:00 Rade Alilović, Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević 11:00 Ilija Bartulović, Ivica Bilinčić, Branko Marić, Ivan Skoko 12:30 Petar Krešo, John Marić	Nedjelja, 12. prosinca 2021. 9:00 Antonia Brkić 11:00 Ivica Bilinčić 12:30 Iva Lightfoot
Nedjelja, 19. prosinca 2021. 9:00 Rade Alilović, Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević 11:00 Branko Prusina, Frano Mandurić, Željko Čorić 12:30 Petar Krešo, John Marić	Nedjelja, 19. prosinca 2021. 9:00 Adriana Jurić 11:00 Nikolina Kvesić 12:30 Kristina Marinčić



ONE
HEART,
ONE SOUL
A Campaign for the Diocese of Hamilton

VAŽNO UPOZORENJE

- ◊ One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane, **ne mogu ići na isповјед i primati svetu pričest.**
- ◊ Trebaju sudjelovati u misnom slavlju, ali ne mogu dolaziti na svetu pričest dok se njihovo stanje ne uredi prema crkvenim zakonima.
- ◊ Ako trebate još neke dodatne informacije, pitajte fra Marka.

**MOLITVENI KALENDAR
U HAMILTONSKOJ BISKUPIJI**

Svećenici, redovničke zajednice i katoličke udruge za koje se moli tijekom ovoga tjedna u hamiltonskoj biskupiji

Ponedjeljak	Rev. Sam Restivo, C.R.
Utorak	Rev. David Perrin
Srijeda	Kongregacija Presvetog Otkupitelja (C.Ss.R.)
Četvrtak	Rev. Robert Bulbrook
Petak	Rev. Timothy Higgins
Subota	Rev. Lawrence Parent

MOLITVA ZA SVEĆENIKE

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu. Udjeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udjeli im da osjete radost u svojoj službi.

Pomozi im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti. To te molimo po Isusu Kristu, koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.

PRAYER FOR PRIESTS

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation. Set their souls on fire with love for your people. Grant them wisdom, understanding, and the strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom. Give them the words they need to spread the Gospel. Allow them to experience joy in their ministry.

Help them to become instruments of your divine grace. We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our eternal Priest. Amen.
(Vocation Office, Diocese of Hamilton 2021)



**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE
I ZABAVE U GODINI 2021.
U NAŠOJ ŽUPI KRALJICE MIRA
I HRVATSKOM FRANJEVAČKOM
SREDIŠTU, U NORVALU**

- | | |
|--------------------|--|
| 24. prosinca 2021. | Božićna misa bdijenja u 4PM, 6PM, 8PM i 12AM |
| 25. prosinca 2021. | BOŽIĆ |
| 26. prosinca 2021. | Sweta Obitelj |
| 27. prosinca 2021. | Sveti Ivan, apostol i evandelist |
| 28. prosinca 2020. | Nevina dječica - Mladenci |
| 31. prosinca 2020. | Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica |

Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra (???)
Budući da ne znamo koliko dugo će trajati virusna pandemija, gore navedena događanja ovisit će o pravilima i uredbama civilnih i crkvenih vlasti.

MARRIAGE SUPPORT

Is your marriage experience more trouble than joy, feeling stagnant or disconnected and/or causing you worries?

The solution is Retrouvaille - a program for married couples facing difficult challenges in their relationship. Retrouvaille has one purpose: to help couples restore their marriage and rebuild a loving relationship. This is a practical program, where sharing is not required except between the couple themselves, designed to improve communication, build stronger marriages, and help couples reconnect. It also works well for couples who may be considering separation or divorce. The next Retrouvaille weekend begins March 13, 2022.

For more information call **905-664-5212** or email **teamrecine@gmail.com**.

Croatian-Canadian Scholarship Fund



**“ A \$2,000 scholarship
and two \$1,500
bursaries will
be awarded... ”**

The Croatian-Canadian Scholarship Fund is a joint program developed and administered by the Croatian-Canadian Library and the Canadian-Croatian Chamber of Commerce.

We take great pride in our ability and commitment to help further the education of full-time post-secondary students in Canada.

A \$2000 scholarship and two \$1500 bursaries will be awarded to eligible students enrolled in a full-time program at a university, college, or technical/vocational institute in Canada.

To apply, students must submit (by mail) a completed application package to the:

Canadian-Croatian Chamber of Commerce
630 The East Mall
Toronto, ON M9B 4B1
Attention: Scholarship and Bursary Committee

The deadline for submissions is February 4, 2022 to be considered for the 2021/2022 school year. Scholarship and bursary winners will be notified by March 7, 2022.

To receive a copy of the application package or to obtain further details about scholarship and bursary opportunities, please visit www.croat.ca or email us at contactus@croat.ca.



CROATIAN-CANADIAN LIBRARY
HRVATSKO-KANADSKA KNJILNICA



CANADIAN-CROATIAN
CHAMBER OF COMMERCE

Together, we make success!

Željko
BEBEK

Mladen
GRDOVIĆ



SATURDAY APRIL 23, 2022

ST JOHNS LITHUANIAN HALL 2185 stavebank rd. Mississauga



MAGARAC PRODUCTIONS

THE NEWS WE'VE BEEN WAITING FOR!

In cooperation with the Bebek/Grdović teams, we are excited to finally announce that the long and patiently awaited concert has been rescheduled to **Saturday April 23, 2022** at St. John's Lithuanian Hall.

1. COVID regulations and measures will be strictly enforced.
2. Keeping your tickets? Great! More info to follow in January, please stay tuned. Existing tickets for both Friday and Saturday shows will be reissued and honoured (no increase) for Saturday April 23, 2022.
3. Returning your tickets? Email magaractix@gmail.com only for more details. All returned tickets must be received by us no later than **December 15, 2021**.
NO EXCEPTIONS. THIS IS FINAL!

Thanks for your patience and ongoing support. We can't wait to see you all again!

**FOLLOW THE DONKEY
@MAGARACPRODUCTIONS**

CROATIAN TV

**TV Application Available
For Smartphones & Tablets**

All you need is high-speed internet to access all your favourite English cable channels, endless Sports, Movies, TV shows and PPVs.

MATTHEW KRASIC
905-929-5729 (text preferred)
info@ktvservices.net

ONLINE TV 



**CALL TO SAVE
1-877-702-7702**

ljurkas@youngsinsurance.ca
rjurkas@youngsinsurance.ca

GEOGETOWN BRANCH

Ensuring. Insuring. Reassuring.
For over 100 years.



Home • Auto • Commercial • Life • Employee Benefits

Call
Lily & Rick Jurkas



NAKON SMRTI VAŠIH
NAJMLIJIH NAZOVITE NAS DA
RIJEŠIMO OSTAVŠTINU

905-858-4030
BOBESICHLAW.COM

HVALA VAM NA 40 GODINA POVJERENJA.

Turner & Porter

POGREBNI ZAVOD

"Veći broj Hrvata, koji govore hrvatski, odabiru pogrebni zavod Turner & Porter Funeral Directors, od bilo kojeg pogrebnog zavoda u Mississauga-i i Toronto-u"

- Mi znamo i razumijemo običaje zajednice
- U obiteljskom vlasništvu i poslovanju više od 135 godina
- Raspolažemo s pet zasebnih kapela, s potrebnim prostorijama za sve pogrebne prigode
- Veliki prostor za parkiranje, pogodno povezan s glavnim cestama i raskrsnicama
- 100% garancija za vaše zadovoljstvo. Ukoliko niste u potpunosti zadovoljni bilo kojom nasom uslugom, ta će usluga biti besplatna

Two Convenient Mississauga Locations

PEEL CHAPEL
2180 Hurontario Street, Mississauga
(Highway 10 north of the Q.E.W.)
905-279-7663

NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL
1981 Dundas Street West, Mississauga
(Just east of Erin Mills Parkway)
905-828-8000

Three Convenient Toronto Locations

RONCESVALLES CHAPEL
436 Roncesvalles Avenue
416-533-7954

YORKE CHAPEL
2357 Bloor Street West
416-767-3153

BUTLER CHAPEL
4933 Dundas Street West
416-231-2283

AUDAXLAW PC

**OFFERING LEGAL SERVICES IN THE FOLLOWING AREAS
NUDIMO VAM PRAVNE USLUGE U NAVEDENIM PODRUČJIMA**

- REAL ESTATE (RESIDENTIAL & COMMERCIAL)
- FRANCHISING
- COMMERCIAL LEASING
- BUSINESS & CORPORATE LAW
- CHARITY AND NOT-FOR PROFIT
- SPORTS LAW
- COMMISSIONING & NOTARIZING

CONTACT US · GOVORIMO HRVATSKI!

MAJA PETROVIĆ
Lawyer & Notary Public

3300 Bloor Street West, Suite 670
Etobicoke, ON. M8X 2X2
Tel: 416.862.8329
maja.petrovic@audaxlaw.com
www.audaxlaw.ca

IVICA PETROVIC

Owner

imagaragedoors@outlook.com



I.M.A. GARAGE DOORS INC.

Providing ALL services for garage doors and garage door openers!



(905) 821-3094
imagaragedoorservices.com

BOB's
HEATING & AIR
Conditioning Ltd.

Over 35 years experience.
Specializing in duct work, furnaces,
air conditioning, humidifiers, fireplaces,
gas lines, radiant heat,
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

905.278.8889



Bob Perisa
Director
C.647.889.3855

Ivo Perisa
Gas Technician
C.416.435.2172

3045 Southcreek Road, Unit#1, Mississauga, Ontario L4X 2X6

Želje, čestitke, oglase i reklame

Radio Nedjeljom
5:00 - 7:00

ZVUCI HRVATSKE
Radio Program
www.zvucihrvatske.ca
soundsofcroatia@yahoo.ca

T: (905) 602-8900

JL

JOHN M. LONČARIĆ
Chartered Accountant

Certified Financial
Planner

www.loncaric.ca
john@loncaric.ca

T: (905) 602-4500

FINE DINING AND QUALITY SERVICE



1989A DUNDAS ST. E.
MISSISSAUGA, ON L4X 1M1
TEL: 905.624.4111
CELL: 905.609.2544

www.croatiarestaurant.ca

ENTERTAINMENT AND DANCING

Upper Glen Abbey
DENTAL

Family & Cosmetic Dentistry
Teeth Whitening
Surgical Dental Implants
Braces

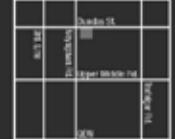
New patients and emergencies welcome.

Dr. John Delisimunovic - Dentist
Dr. Zia Beg - Orthodontist

905.257.2556

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3

invisalign®





www.euromaxfoods.com

EUROMax FOODS

Breads, buns, cold cuts, meat, BBQ sausages, cakes and pastries, ready to eat meals, catering,
Variety of European products, weekly specials

All under one roof!



MILTON
61 James Snow Pkwy, # 5
Milton, ON L9T 0R3
Tel: 905-693-6661



BRAMPTON
20 Polonia Ave Unit #101
Brampton, ON L6Y 0K9
Tel: 905-455-4664



BRAMPTON
190 Bovaird Dr. W. #59
Brampton, ON L7A 1A2
Tel: 905-451-0221



MISSISSAUGA
2550 Hurontario St. #4
Mississauga, ON L5B 1N5
Tel: 905-949-8214



Dr. John Bubanovich

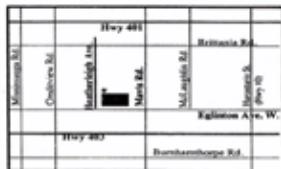
Zubar ~ Dentist

Dr. Fayaaz Jaffer

"Specialist Paradontologije" Liječenje desnih (lalavke)

NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE
SLUČAJEVE (Emergencies)**



CENTRAL MISSISSAUGA
5025 Heatherleigh Ave. Unit#9
NAZOVITE
TEL: 905-568-1200

OPEN EVENINGS & SATURDAYS
OTVORENI NAVEĆER I SUTOM

Assumption Catholic Cemetery

6933 Tomken Road Mississauga

(905) 670-8801



CATHOLIC CEMETERIES &
FUNERAL SERVICES
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Section for Croatian Community, Mausoleum
and Funeral Services

Visit our website at catholic-cemeteries.com



Dr. Danny Mus
Optometrist

- Comprehensive Vision Analysis
- Ocular Health Evaluations
- Glasses and Contact Lenses
- Digital Retinal Photography
- Pediatric Eye Exams
- Digital Retinal Photography and Visual Field Testing
- Pre and post-operative Laser Vision Correction
- Open six days a week including evening appointments
- Za sve usluge govorim hrvatski



Telephone: (905) 822 -3698

www.sheridanoptometry.com

Sheridan Corporate Centre
(QEWR and Erin Mills Parkway)
2155 Leanne Blvd.
Mississauga, Ontario



NEW LOCATION!

1525 Bristol Rd W
Mississauga, ON L5M 4Z1
905-567-2562

ZAYOUNA LAW FIRM



**Have You Been Injured?
Car Accident, Slip and Fall,
Short Term Disability,
Long Term Disability**
Call us - we can help.

Don't Settle for less

**Ozlijede? Mi možemo pomoći
Ne plaćate ukoliko ne pobijedimo
Besplatno savjetovanje
Nazovite danas**

Ana Luburić
Corporate and Client Services

Gоворимо Хрватски

www.zaylaw.com

416- 875- 5632

ETOBICOKE
SportMed & Physiotherapy

81 The East Mall

Suite #105

Etobicoke, ON M8Z SW3

Tel. 416.251.7000

www.etobicokesportmed.com

SERVICES

Physiotherapy
Chiropractic
Massage Therapy
Naturopath
Acupuncture

Custom Orthotics
Sports Injuries
Sports Performance Care
Active Release Techniques

Laser Class 4
Shock Wave
Pain Management
Rehabilitation
Pelvic Floor Care

Customized Nutrition
Weight Loss
Pediatric Care
Craniosacral Therapy
Natural Face Lift



Dr. Paul Blondich BScKin, DC

Dr. Renata Blondich BSc, DC

Dr. Carol Laic BSc, ND, MED

Jennifer Ferreira RMT

Alice LaQuain PT

Info@etobicokesportmed.com



RETIREMENT LIVING COMING WINTER 2022!



www.ashleyoakshomes.com

**SALES OFFICE - 905.452.0340
105 RIVERMONT RD., BRAMPTON (Steeles Ave. & Miss. Rd.)**



Andjelka Granic

Broker of Record

905.897.8777

C. Ashley Realty Inc., Brokerage

918 Dundas Street East, Suite 500 Mississauga, ON L4Y 4H9

Jana Beran
Norman Broz
Ivan Bubanovich
Jennifer Forgenie
Nick Skacan
Frank Vrdoljak
Drazen Vuckovic



Top 1% in Canada for Royal LePage 2014, 2016*

Andelka Pejić

Sales Representative
905.703.4544

andelka@royallepage.ca
www.foreverhome.estate

Hrvatski Tamburaški Sastav
“Veseli Pajdaši”



Miroslav: 416.540.4649



John Alpeza
President
151 Brunel Rd- Unit # 21
Mississauga, ON L4Z 2H6
Tel. (905) 568-9995 Fax. (905) 568-9996
john@alpeza.com • www.alpeza.com
Gradimo Bolju Budućnost za Našu Djecu!
(Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana)

Bus: (905) 465-0080 Fax: (905) 465-0041

info@krunoelectric.ca



Electrical Contractor
Commercial • Industrial • Residential
1476 Wallace Road, Unit 4
Oakville, Ontario L6L 2Y2

KRUNO PENAVIĆ

Markic Dental

Dr. Susan B. Markić
Dr. Gordan J. Markić

(905) 896-4832

ZUBNA ORDINACIJA
900 Rathburn Road West
Mississauga, Ontario L5C 4L3



Petar Budisa

phone: 905 502-0880 cell: 416 209 0957



morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir Lacković

Orthodontist

925 Rathburn Rd E.,
Suite D1 MISSISSAUGA
905.276.3999

www.morphoothodontics.com

Braces for Children & Adults

330 Bronte St South,
Suite 118 MILTON
905.878.8988

TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN INC.

Pećemo janjce i odojke
Domaća i kvalitetna jela za vaša slavlja
Domaće i ukusne kolače
Kvalitetno suho meso dimljeno na domaći način
Čevapi, čvarci i bureci
Originalni CD-s i Magazini iz Hrvatske
Obitelj Polunić rado vas očekuje na svoje dvije adrese

200 County Court Blvd. - unit #3
Brampton, Ontario L6W 4K7
905 - 455 - 1077

612 King Street East
Kitchener, Ontario N2G 3W7
519 - 342 - 6378



PALMA CAR RENTALS
daily rentals from €28 per day

GDJE GOD PLANIRALI OTIĆI, DUŽ JADRANSKE OBALE IJU U OSTALE
DIJELOVE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE, NAZOVITE PALMA CAR RENTALS
I U MINUTI STE NA DESTI!

NAZOVITE: +385 92 242-4623
+387 63 648-450
U KANADI 416 881-9250
WWW.PALMACARRENTALS.COM



PONUDA PALMA CAR RENTALS UKLJUČUJE I USLUGE VRAĆANJA VOZILA U
DRUGOM GRADU, DUGOROČNE NAJMOVE VOZILA, DOSTAVE I PREUZIMANJE
VOZILA NA PODRUČJU CIJELE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE.



**GLOBAL MECHANICAL LTD.
FIRE PROTECTION LTD.**
Zadnjih 30 godina izvode sve radeve što se tiče:
Plumbing, Drain's i Fire Protection (Sprinklers)
Tel: (905) 564-3352 ili (905) 564-8257 • Fax: (905) 564-4790
Obitelj Peter (Pejo) Čosić & sinovi Johnny, Tony i Stephen



WEDDINGS, STAGS,
BRIDAL SHOWERS,
BIRTHDAYS,
CHRISTENINGS

The Bartending BUDDIES

STEVE PERVAN: 416-579-4902
IVAN JURICIC: 416-888-9954
JOHN NIZIC: 416-768-8060
JOE PRCELA: 416-919-5744

Hrvatska Zubna Ordinacija

Dr. Allen Leko

Dr. Allen Leko iskusno radi sve zubarske poslove
bez dugog čekanja za cijelu familiju.
Naročita pažnja poklanja sa djeci i pacijentima koji se boje zubara
Novi pacijenti su uvijek dobro došli.
Za "appointment" nazovite (905) 542-8537 ili navratite na:



WINCHESTER PLACE
154 Queen Street South,
(Mississauga Road)

Streetsville, Ontario
Unit 118 L5M 2P4
(Sjeverno od Eglintona)



Adams & Miles LLP
Chartered Professional Accountants

A TRUSTED PARTNER TODAY AND TOMORROW
1926-2019, celebrating over 90 years

Tony Sokic, CPA, CA. Professional services in auditing, accounting, estate planning, personal and corporate tax, and other expert business advice. Services outside Canada also available. Govorim Hrvatski.

T: (905) 459-5605
E: tsokic@adamsmiles.com
W: www.adamsmiles.com



Toronto Location - 2550 Victoria Park Avenue, Suite 501, Toronto, M2J 5A9 | T: (416) 502-2201 | F: (416) 502-2210
Brampton Location - 195 County Court Blvd, Suite 200, Brampton, L6W 4P7 | T: (905) 459-5605 | F: (905) 459-2893

Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Od ponedjeljka do petka u 7 sati navečer.
- Subotom u 5 sati popodne.

Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tjesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30., te subotom za vrijeme svete mise u pet (5) sati ili u drugo vrijeme prema dogovoru sa svećenikom.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi priprave roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponedjeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom urednu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississauga, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mlađenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA: fra Marko Puljić, OFM

ŽUPNI VIKAR: fra Robert Kavelj, OFM

PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta: Tony Ante Marinčić

PRVI BLAGAJNIK: fra Marko Puljić, OFM

DRUGI BLAGAJNIK: Jozo Vidović

TAJNIK: Robert Škara

DRUGI TAJNIK: Željko Viduka

ODGOVORNI:

ZA BAR: Marinko Martin Perković i Ivan Juričić

ZA IGRALIŠTA: Tony Ante Marinčić i Branko Prusina

ZA BAZEN: Dragan Pejić, Ilija Mandurić i Tony Marinčić

ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfrental@gmail.com

ZA POPRAVKE I OBNOVU: Jozo Vidović, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Zdravko Čeko

KRŠTENJE U NAŠOJ ŽUPI



U subotu. 5. prosinca 2021. kršten je u našoj župi Kraljice Mira

Antonio Luka Brum

Roditelji: Brock i Andrea Brum (r. Miškić)

Kum: Josip Miškić

ISPOVIJED U SVETOM VREMENU DOŠAĆA

- ◊ Zbog virusne pandemije, ni ove godine ne ćemo moći imati ispovijedi u našim hrvatskim župama ovoga područja s više svećenika kao što je to bivalo prijašnjih godina.
- ◊ Prigodu za ispovijed imate svaki dan u tjednu, od ponедјeljka do petka, od šest sati navečer do početka svete mise u sedam sati navečer, zatim subotom od četiri sata popodne do večernje svete mise u pet sati.
- ◊ Prigodu za ispovijed imate nedjeljom prije svetih misa.
- ◊ Molimo vas: dođite ranije na ispovijed da se moguće ispovjediti prije početka svete mise kako biste mogli dostoјno sudjelovati u svetoj misi.
- ◊ **Rimska Kongregacija za bogoštovlje i disciplinu sakramenata** preporuča da se ispovijed ne obavlja za vrijeme slavljenja svete mise nego u neko drugo prikladno vrijeme (Dokument je objavljen u lipnju 2001.)



DIOCESE OF HAMILTON



In response to Pope Francis' invitation to each and every person to become involved in the synodal process, His Excellency, Bishop Crosby, OMI, and the Diocesan Committee for the 2021 – 2023 Synod of Bishops developed a few materials to encourage the participation of the Faithful of our Diocese.

A video guide featuring Bishop Crosby and the members of the Diocesan Committee for the 2021 – 2023 Synod, along with multiple resources including: a link to our diocesan survey to be answered by all the Faithful of the Diocese of Hamilton and a prayer inviting the Holy Spirit to operate within us, have been encompassed in a special section of our diocesan website.

In an effort to share these resources further across the Diocese and to increase participation, we ask that you please place the following link on your Parish website with the attached image:

<https://hamiltondiocese.com/synod/#resources>.

Registracija za Badnjak i Božić

Na našoj župnoj web stranici možete se prijaviti za misu na Badnjak ili na Božić. Molimo vas da se prijavite samo na jednu misu kako bi svi imali priliku sudjelovati u božićnom slavlju. Mise na Badnjak su u 4, 6 i 8 sati navečer te u ponoć. Mise na Božić su kao i u nedjelju. Ispod možete naći link za prijave: <https://office.norvalqueenofpeace.com/seatreservation/?christmas>

Registration for Mass on Christmas and Christmas Eve

Registration for Christmas Mass is open on our website. We kindly request that you register for only one Mass so that everyone may get a chance to attend the Christmas feast. Masses on Christmas Eve are at 4PM, 6PM and 8PM, as well as midnight. The Christmas Day Mass schedule is the same as the Sunday Mass schedule. You can use the link below to register:

<https://office.norvalqueenofpeace.com/seatreservation/?christmas>



Izdaju: HRVATSKI DRUŠTVENI KULTURNI CENTAR ~ NORVAL
UREĐUJE I ODGOVARA ŽUPNIK KRALJICE MIRA ~ HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE ~ NORVAL
TISAK: HR GRAPHICS 2368 DUNWIN DRIVE MISSISSAUGA ONTARIO L5L 1J9
Email: info@hrgraphicsinc.com